

SENAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1991-1992

19 FEVRIER 1992

**Proposition de loi modifiant l'article 12
des lois sur la milice, coordonnées le
30 avril 1962**

(Déposée par MM. Cerexhe et Van Wambeke)

DEVELOPPEMENTS

Les personnes possédant une double nationalité sont confrontées à de graves difficultés en ce qui concerne leurs obligations militaires.

Ce problème prend actuellement de plus en plus d'ampleur vu la multiplication des cas de double nationalité, entraînée par le nouveau Code de la nationalité belge, tel que modifié par la loi du 13 juin 1991.

En effet, le Code de la nationalité belge prévoit que l'enfant possède la nationalité belge, dès qu'il naît en Belgique d'un auteur belge, que ce dernier soit sa mère ou son père (article 8, § 1^{er}, 1^o). Ainsi, dans les ménages mixtes belgo-étrangers, il arrive fréquemment que les enfants possèdent deux nationalités.

De plus, le nouvel article 11 du Code stipule, depuis sa modification par la loi du 13 juin 1991, qu'« est Belge l'enfant né en Belgique d'un auteur né lui-même en Belgique et y ayant eu sa résidence principale durant cinq ans au cours des dix années précédant la naissance de l'enfant ».

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1991-1992

19 FEBRUARI 1992

**Voorstel van wet tot wijziging van arti-
kel 12 van de dienstplichtwetten,
gecoördineerd op 30 april 1962**

(Ingediend door de heren Cerexhe en Van Wambeke)

TOELICHTING

Personen die een dubbele nationaliteit bezitten, ondervinden ernstige moeilijkheden in verband met hun militaire verplichtingen.

Op dit ogenblik neemt dat probleem een almaar grotere omvang aan omdat het aantal gevallen van dubbele nationaliteit toeneemt als gevolg van de nieuwe bepalingen van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, zoals gewijzigd bij de wet van 13 juni 1991.

Artikel 8, § 1, 1^o, van het Wetboek van de Belgische nationaliteit bepaalt immers dat het kind de Belgische nationaliteit bezit indien het in België geboren is uit een Belgische ouder, ongeacht of het om zijn vader of moeder gaat. In nationaliteitsgemengde gezinnen gebeurt het bijgevolg nogal vaak dat de kinderen twee nationaliteiten bezitten.

Voorts is het ook zo dat het nieuwe artikel 11 van het Wetboek, zoals gewijzigd door de wet van 13 juni 1991, bepaalt dat « Belg is, het kind dat in België wordt geboren uit een ouder die zelf in België is geboren en die er gedurende vijf jaar in de loop van de tien jaren voorafgaand aan de geboorte van het kind, zijn hoofdverblijf heeft gehad ».

Un article 11bis a en outre été ajouté, qui prévoit qu'«est Belge l'enfant né en Belgique, dont les auteurs... font avant qu'il n'ait atteint l'âge de douze ans une déclaration réclamant pour lui l'attribution de la nationalité belge... Ces auteurs... doivent avoir leur résidence principale en Belgique durant les dix années précédant la déclaration et l'enfant doit y avoir eu la sienne depuis sa naissance».

Ces trois hypothèses d'attribution de la nationalité belge, provoquent une multiplication des cas de plurinationalité puisqu'il appartient à chaque Etat de déterminer les conditions dans lesquelles il octroie sa nationalité.

Or, nous sommes dans des cas où il existe des liens avec un Etat tiers qui pourrait octroyer également sa nationalité et le fait que l'intéressé jouit déjà de la nationalité belge ne change rien à ce principe.

Le jeune possédant une double nationalité est en principe obligé d'effectuer un double service militaire. Bien sûr, le jeune «immigré», appelé à accomplir ses obligations militaires dans le pays de son autre nationalité, n'est pas contraint d'aller les exécuter, mais, s'il le refuse, il ne pourra sans doute plus jamais s'y rendre, quels que soient les motifs qui pourraient l'y amener, familiaux ou personnels. Bien sûr, ces jeunes peuvent déclarer vouloir renoncer à la nationalité belge, mais encore faut-il qu'ils le désirent. Il faut empêcher que ce désir ne soit mû que par une crainte de devoir effectuer un double service militaire.

Selon l'article 12, § 1^{er}, 8^o, des lois coordonnées sur la milice, «l'inscrit qui est devenu Belge ou à qui la qualité de Belge a été reconnue après l'âge de 32 ans, ou après avoir satisfait à des obligations de service actif dans son pays d'origine, dans son pays de résidence ou dans le pays dont il possède également la nationalité» est en droit d'être dispensé du service en temps de paix en Belgique. Ainsi, la personne qui acquiert la nationalité belge après avoir effectué un service militaire dans un autre pays dont il avait déjà la nationalité, peut être dispensé du service en temps de paix en Belgique.

Par contre, une personne possédant simultanément ou avant d'avoir accompli un service militaire la double nationalité, belge et étrangère, et qui accomplit un service militaire, dans le pays autre que la Belgique, dont il est également national, ne pourra pas bénéficier d'une dispense et sera obligé d'accomplir son service militaire en Belgique, à moins qu'il n'existe une convention internationale ou un accord entre la Belgique et le pays dont il possède également la nationalité.

Les seuls pays avec lesquels une telle convention ou un tel accord a été conclu par la Belgique sont les suivants : les Pays-Bas (arrangement du 9 juin 1954 entre

Het nieuwe artikel 11bis van het Wetboek bepaalt bovendien dat «een in België geboren kind Belg is indien de ouders ... vóór het twaalf jaar wordt, een verklaring afleggen om het de Belgische nationaliteit toe te kennen. Die ouders ... moeten hun hoofdverblijf in België hebben gehad gedurende de tien jaren voorafgaand aan de verklaring en het kind sedert zijn geboorte».

De toepassing van deze drie mogelijkheden om de Belgische nationaliteit toe te kennen, leidt tot een toename van het aantal gevallen waarin een persoon meer dan een nationaliteit bezit, omdat iedere Staat zelf regelt hoe zijn nationaliteit wordt toegekend.

Nu zijn er gevallen waarin banden bestaan met een andere Staat die ook zijn nationaliteit kan toekennen. Dat de betrokkene ondertussen reeds de Belgische nationaliteit bezit, heeft geen invloed op dat beginsel.

Indien een jongere de dubbele nationaliteit bezit, is hij in principe verplicht een dubbele dienstplicht te vervullen. De jonge «migrant» die opgeroepen wordt om zijn militaire verplichtingen te vervullen in het land van zijn andere nationaliteit, is niet verplicht om dat ook te doen. Gesteld echter dat hij weigert, zal hij waarschijnlijk nooit meer naar dat land kunnen terugkeren, ongeacht de redenen, van familiale of persoonlijke aard, waarom hij dat zou wensen te doen. Deze jongeren kunnen weliswaar verklaren dat ze afstand willen doen van de Belgische nationaliteit, maar dan moeten zij dat ook werkelijk willen. We moeten vermijden dat deze wens alleen zou zijn ingegeven door de vrees een dubbele dienstplicht te moeten vervullen.

Volgens artikel 12, § 1, 8^o, van de gecoördineerde dienstplichtwetten kan «de ingeschrevene die Belg is geworden of wiens hoedanigheid van Belg werd erkend na de leeftijd van 32 jaar, of na zijn werkelijke dienst te hebben volbracht in zijn land van herkomst, in zijn land van verblijf of in het land waarvan hij eveneens de nationaliteit bezit» vrijgelaten worden van dienst in vreedstijd. Zo kan iemand die de Belgische nationaliteit verkrijgt na zijn dienstplicht te hebben vervuld in een ander land waarvan hij reeds de nationaliteit bezat, in België vrijgelaten worden van dienst in vreedstijd.

Iemand die echter een dubbele nationaliteit bezit, de Belgische en een vreemde, vóór of tijdens het vervullen van zijn dienstplicht en deze vervult in het andere land waarvan hij eveneens de nationaliteit bezit, kan geen vrijlating genieten en zal zijn dienstplicht in België moeten vervullen, tenzij er een verdrag of een akkoord bestaat tussen België en het land van zijn andere nationaliteit.

Dergelijk verdrag of dergelijk akkoord bestaat alleen tussen België en de volgende landen : Nederland (Regeling tussen België en Nederland met

la Belgique et les Pays-Bas concernant le service militaire, approuvé par la loi du 9 août 1955, *Moniteur belge* du 27 août 1955; accord du 25 octobre 1962 entre la Belgique et les Pays-Bas, approuvé par la loi du 15 juillet 1964, *Moniteur belge* du 3 octobre 1964), la France (convention entre le Royaume de Belgique et la République française relative au service militaire, signée à Paris le 12 octobre 1962, approuvée par la loi du 15 juillet 1964, *Moniteur belge* du 24 octobre 1964), l'Argentine (convention relative au service militaire entre le Royaume de Belgique et la République argentine, signée à Buenos Aires le 11 juin 1963, approuvée par la loi du 2 août 1966, *Moniteur belge* du 21 juillet 1967), l'Italie (convention entre le Royaume de Belgique et la République italienne, relative au service militaire des doubles nationaux, signée à Bruxelles le 3 novembre 1980, approuvée par la loi du 5 septembre 1983, *Moniteur belge* du 27 avril 1984).

Le principe fondamental de toutes ces conventions est que le service militaire est effectué dans un seul des deux pays dont la personne concernée possède les nationalités. Mais avec de nombreux pays qui connaissent le service militaire obligatoire, nous n'avons signé aucune convention: on citera, à titre d'exemples: l'Algérie, le Maroc, la Tunisie, la Turquie, Israël, la Grèce, l'Espagne, le Portugal, la Suède, le Danemark, la Finlande, la Suisse.

La Convention de Strasbourg du 6 mai 1963, conclue dans le cadre du Conseil de l'Europe, sur la réduction des cas de pluralité de nationalités et sur les obligations militaires en cas de pluralité de nationalités a été signée par la Belgique. Le principe qui y est inscrit est que tout individu qui possède la nationalité de deux ou plusieurs parties contractantes n'est tenu de remplir ses obligations militaires qu'à l'égard d'une seule de ces parties (art. 5). La Belgique n'a hélas toujours pas ratifié cette Convention.

Mais, même si cette Convention était ratifiée, il faut souligner qu'elle ne s'appliquerait qu'entre les parties contractantes et ne réglerait donc pas le problème dans son entièreté. Le sort des immigrés de la troisième génération notamment, ne serait pas modifié.

Le système actuel engendre d'ailleurs une discrimination, puisque les personnes qui acquièrent la nationalité belge après avoir déjà exécuté un service militaire dans un pays autre que la Belgique, dont elles possèdent également la nationalité, peuvent être dispensées de tout service actif en temps de paix en Belgique. Ceci pourrait d'ailleurs être jugé comme contraire à la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. En effet, l'article 14 de cette Convention prévoit que « la jouissance des droits et libertés reconnus dans la présente Convention doit être assurée, sans distinction aucune, fondée notamment sur... l'origine natio-

betrekking tot de militaire dienst van 9 juni 1954, goedgekeurd bij de wet van 9 augustus 1955, *Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1955; Akkoord van 25 oktober 1962 tussen België en Nederland, goedgekeurd bij de wet van 15 juli 1964, *Belgisch Staatsblad* van 3 oktober 1964), Frankrijk (Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Franse Republiek betreffende de militaire dienst, ondertekend te Parijs op 12 oktober 1962, goedgekeurd bij de wet van 15 juli 1964, *Belgisch Staatsblad* van 24 oktober 1964), Argentinië (Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Argentinië betreffende de militaire dienst, ondertekend te Buenos Aires op 11 juni 1963, goedgekeurd bij de wet van 2 augustus 1966, *Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1967), Italië (Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Italiaanse Republiek betreffende de militaire dienst van de bipatriden, ondertekend te Brussel op 3 november 1980, goedgekeurd bij de wet van 5 september 1983, *Belgisch Staatsblad* van 27 april 1984).

Het grondbeginsel van al deze akkoorden is dat de dienstplicht wordt volbracht in slechts één van de twee landen waarvan de betrokkene de nationaliteit bezit. Er zijn echter veel landen die een verplichte dienstplicht kennen en waar we geen akkoord mee hebben gesloten, bijvoorbeeld: Algerije, Marokko, Tunesië, Turkije, Israël, Griekenland, Spanje, Portugal, Zweden, Denemarken, Finland, Zwitserland.

De Overeenkomst van Straatsburg van 6 mei 1963, gesloten in de schoot van de Raad van Europa, betreffende de vermindering van de gevallen van pluraliteit van nationaliteiten werd door België ondertekend. Volgens het principe dat daarin vervat is, is een ieder die de nationaliteit bezit van twee of meer verdragsluitende partijen, slechts gehouden zijn militaire verplichtingen ten aanzien van één van deze partijen na te komen (art. 5). Deze Overeenkomst is helaas nog steeds niet door België geratificeerd.

Zelfs indien deze Overeenkomst geratificeerd was, zou ze enkel van toepassing zijn tussen de overeenkomstsluitende partijen en dus het probleem niet geheel oplossen. Met name de toestand van de derde generatie migranten zou ongewijzigd blijven.

Het huidige systeem leidt bovendien tot discriminatie, aangezien de personen die de Belgische nationaliteit verkrijgen nadat ze reeds hun dienstplicht hebben vervuld in een ander land, waarvan ze eveneens de nationaliteit bezitten, in België volledig van werkelijke dienst in vredestijd vrijgelaten kunnen worden. Dit zou zelfs in strijd kunnen zijn met het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden. Artikel 14 van dit Verdrag bepaalt immers: « het genot van de rechten en vrijheden, welke in dit Verdrag zijn vermeld, is verzekerd zonder enig onderscheid op welke grond ook, zoals... nationale... afkomst, ... geboorte

nale..., la naissance ou tout autre situation ». Quant à l'article 4 de la Convention, il stipule que « nul ne peut être astreint à accomplir un travail forcé ou obligatoire », mais que n'est pas considéré comme travail forcé ou obligatoire, « tout service de caractère militaire ou, dans le cas où l'objection de conscience est reconnue comme légitime, à un autre service à la place du service militaire obligatoire ». Le système belge pourrait être considéré comme discriminatoire dans l'application de l'exception au principe de l'interdiction de travail forcé ou obligatoire puisqu'il existe une différence de traitement selon que les personnes naissent avec une double nationalité ou qu'elles acquièrent seulement plus tard le statut de bipatride.

Il convient donc de modifier notre système en vigueur en prévoyant d'une manière générale que les personnes possédant deux nationalités parmi lesquelles la nationalité belge, pourront être dispensées de tout service en temps de paix en Belgique si elles ont déjà exécuté un service actif, qu'il soit militaire ou civil, dans un autre pays dont elles possèdent également la nationalité.

On réglerait ainsi le problème de la discrimination et on éliminerait une injustice.

E. CEREXHE.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

L'article 12, § 1^{er}, 8^o, des lois sur la milice, coordonnées le 30 avril 1962, est remplacé par la disposition suivante :

« 8^o L'inscrit qui est devenu Belge ou à qui la qualité de Belge a été reconnue après l'âge de 32 ans, ou après avoir satisfait à des obligations de service actif dans son pays d'origine ou dans son pays de résidence; »

Art. 2

L'article 12, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées est complété comme suit :

« 10^o L'inscrit qui a déjà satisfait à des obligations de service actif dans son pays dont il possède également la nationalité. »

E. CEREXHE.
H. VAN WAMBEKE.

of andere status ». Artikel 4 van het Verdrag bepaalt dat « niemand mag gedwongen worden dwangarbeid of verplichte arbeid te verrichten », maar dat niet als dwangarbeid of verplichte arbeid wordt beschouwd « elke dienst van militaire aard, of, ... in landen waar... gewetensbezwaar overeenkomstig de wet wordt erkend, die diensten, welke gevorderd worden in plaats van de verplichte krijgsmilitaire ». Het Belgische systeem zou als discriminatoir beschouwd kunnen worden wat betreft de toepassing van de uitzondering op het verbod op dwangarbeid en verplichte arbeid, aangezien individuen verschillend behandeld worden naargelang ze met een dubbele nationaliteit geboren worden, of deze slechts op latere leeftijd verkrijgen.

Het is dan ook wenselijk dat ons huidig systeem gewijzigd wordt, in die zin dat al wie een dubbele nationaliteit bezit, waaronder de Belgische, van elke dienst in vredetijd in België vrijgelaten kan worden, indien hij reeds zijn werkelijke militaire of burgerdienst heeft volbracht in een ander land waarvan hij eveneens de nationaliteit bezit.

De discriminatie zou aldus worden weggewerkt en de onrechtvaardigheid opgeheven.

*
* *

VOORSTEL VAN WET

Artikel 1

Artikel 12, § 1, 8^o, van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 30 april 1962, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 8^o De ingeschrevene die Belg is geworden of wiens hoedanigheid van Belg werd erkend na de leeftijd van 32 jaar, of na zijn werkelijke dienst te hebben volbracht in zijn land van herkomst of in zijn land van verblijf; »

Art. 2

Artikel 12, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt aangevuld met een 10^o, luidende :

« 10^o De ingeschrevene die reeds zijn werkelijke dienst heeft volbracht in een land waarvan hij eveneens de nationaliteit bezit. »